

**Landesinstitut für Statistik**Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19<http://astat.provinz.bz.it> • astat@provinz.bz.itAuszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet
Halbmonatliche Druckschrift, eingetragen mit Nr. 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen
Verantwortlicher Direktor: Timon Gärtner**Istituto provinciale di statistica**Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19<http://astat.provincia.bz.it> • astat@provincia.bz.itRiproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)
Pubblicazione quindicinale iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 10 del 06.04.89
Direttore responsabile: Timon Gärtner

astatinfo

Nr. **55**

10/2017

Museen

2016

Landesweit 98 Museen erhoben

Im Jahr 2016 beteiligten sich 98 Museen in Südtirol an der ASTAT - Erhebung. Sie werden vorwiegend von privaten Einrichtungen oder Privatpersonen geführt (43,9%), gefolgt von den Gemeinden (27,6%), der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol (11,2%), kirchlichen Einrichtungen (6,1%), anderen öffentlichen Körperschaften (5,1%) sowie anderen Körperschaften

Musei

2016

98 musei rilevati sul territorio provinciale

Nel 2016 le realtà museali in provincia di Bolzano che hanno aderito all'indagine ASTAT sono state 98. Gli enti gestori dei musei sono principalmente istituzioni o persone private, con una percentuale pari al 43,9%, seguiti dai Comuni (27,6%), dalla Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige (11,2%), da istituzioni ecclesiastiche (6,1%), da altri enti pubblici (5,1%) ed infine

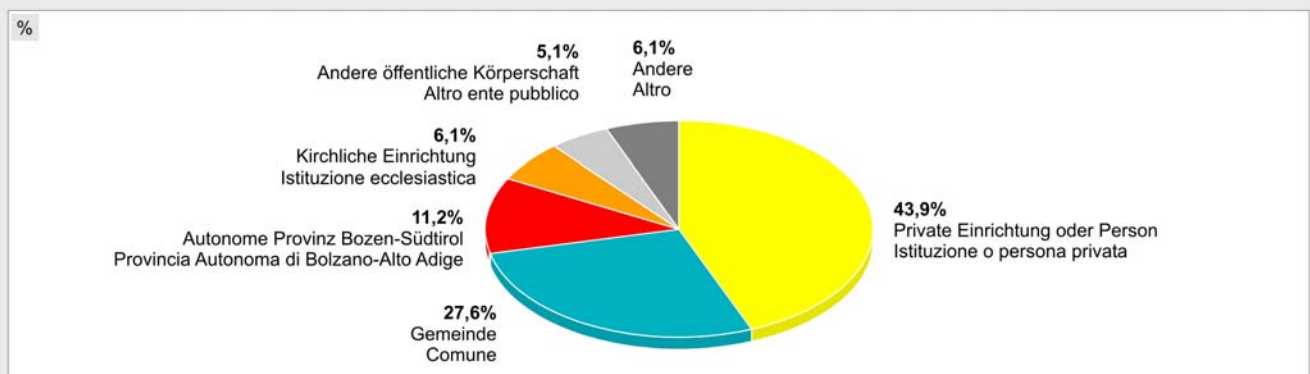
Graf. 1

Museen nach Rechtsträger - 2016

Prozentuelle Verteilung

Musei per ente gestore - 2016

Composizione percentuale



(6,1%). Das Land und die Gemeinden sind Rechtsträger von rund einem Drittel aller in Südtirol angesiedelten Museen.

Die Analyse nach Museumsart ergibt, dass die kulturgeschichtlichen Spezialmuseen (22) am weitesten verbreitet sind, gefolgt von den Kunst- und Kunstgewerbemuseen (18). Weit verbreitet sind auch die volkskundlichen und landwirtschaftlichen Museen (14) und die Burg- und Schlossmuseen (10).

da altri enti (6,1%). La Provincia ed i Comuni gestiscono complessivamente circa un terzo di tutte le realtà museali presenti in Alto Adige.

Analizzando i dati per tipologia, si osserva che i musei storico-culturali sono i più diffusi (22 strutture), seguiti dai musei d'arte e artigianato (18). Altre tipologie di musei vantano una presenza significativa sul territorio: i musei etnologico-agricoli (14) e i musei in castelli (10).

Tab. 1

Museen nach Art und Rechtsträger - 2016

Musei per tipologia ed ente gestore - 2016

MUSEUMSART - HAUPTTÄTIGKEIT	Rechtsträger Ente gestore						Insgesamt Totale		TIPO DI MUSEO - ATTIVITÀ PREDOMINANTE
	Gemeinde Comune	Autonome Provinz Bozen- Südtirol Provincia Autonoma di Bolzano- Alto Adige	Andere öffentliche Körper- schaft Altro ente pubblico	Kirchliche Einrichtung Istituzione ecclesia- stica	Private Einrichtung oder Person Istituzione o persona privata	Andere Altro			
	N	N	N	N	N	N	N	%	
Archäologische, vor- und frühgeschichtliche Museen	2	1	-	-	-	1	4	4,1	Musei archeologici, pre- e protostorici
Kunst- und Kunstgewerbemuseen	8	-	-	2	7	1	18	18,4	Musei d'arte e artigianato
Naturkundliche und natur- wissenschaftliche Museen	3	3	-	-	2	-	8	8,2	Musei di scienze naturali
Volkskundliche und land- wirtschaftliche Museen	1	2	-	-	10	1	14	14,3	Musei etnologico- agricoli
Stadt-, Heimat-, Tal- und Dorf Museen	2	-	-	-	5	1	8	8,2	Musei civici, territoriali, locali
Kulturgeschichtliche Spezialmuseen	7	4	-	2	8	1	22	22,4	Musei storico-culturali specializzati
Technische und Industriemuseen	1	1	-	-	-	-	2	2,0	Musei tecnico- industriali
Burg- und Schlossmuseen	2	-	1	-	6	1	10	10,2	Musei in castelli
Andere Museumsarten	1	-	4	2	5	-	12	12,2	Altro tipo di museo
Absolute Werte	27	11	5	6	43	6	98		Valori assoluti
Prozentwerte	27,6	11,2	5,1	6,1	43,9	6,1	100,0		Valori percentuali

Quelle: ASTAT

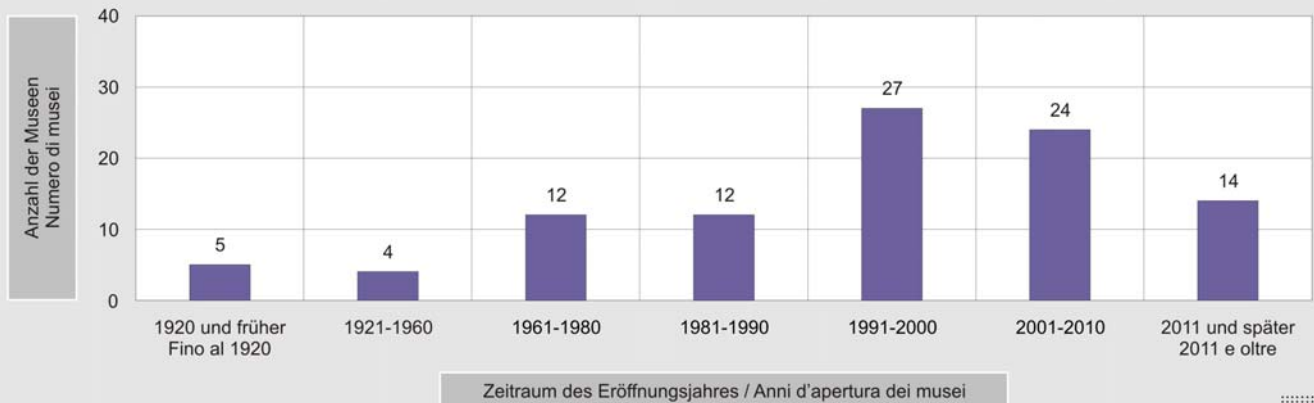
Fonte: ASTAT

Die Entstehungsgeschichte der Museen in Südtirol hat frühe Anfänge: Die Eröffnung des ältesten Museums im Lande, der Landesfürstlichen Burg in Meran, geht auf das Jahr 1880 zurück.

La storia dei musei in Alto Adige ha radici decisamente antiche. Il Castello Principesco di Merano è il museo presente da più tempo sul territorio altoatesino e risale al 1880.

Museen nach Eröffnungsjahr - 2016

Musei per anno di apertura - 2016



Mehr als 2,1 Millionen Besucher

Im Laufe des Jahres 2016 haben 2.104.922 Personen ein Museum besucht; bei 27,9% davon handelte es sich um Besichtigungen mit freiem Eintritt.

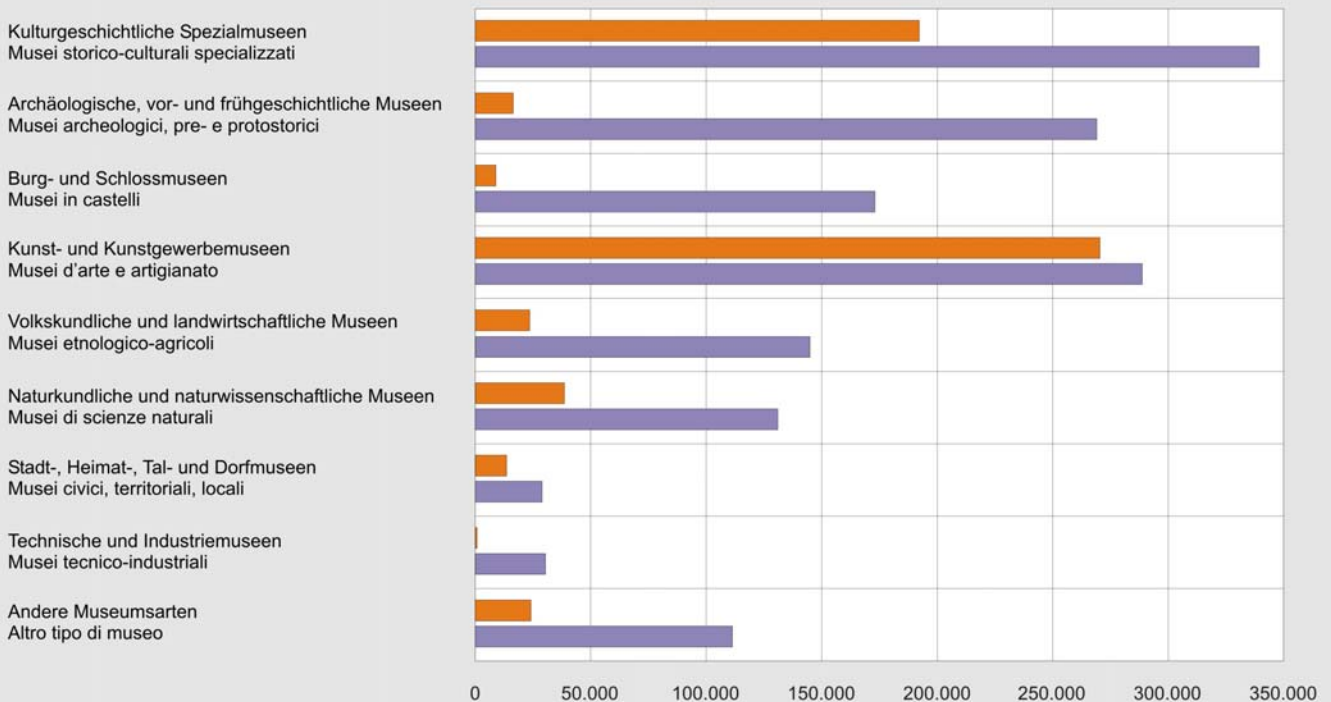
Più di 2,1 milioni di visitatori

Nel corso del 2016 2.104.922 sono state le persone che hanno fatto visita ad un museo, di cui il 27,9% costituito da entrate gratuite.

Besucher nach Museumsart - 2016

Visitatori per tipo di museo - 2016

Zahlende Besucher / Visitatori paganti Freie Eintritte / Entrate gratuite



Im Jahr 2016 konnten die Kunst- und Kunstgewerbemuseen die meisten Besucher anlocken (insgesamt 559.163, davon 288.727 zahlende Besucher und 270.436 freie Eintritte). Dahinter folgen die Kulturgeschichtlichen Spezialmuseen mit 531.540 Besuchern (339.342 zahlende Besucher und 192.198 freie Eintritte).

Die durchschnittliche Ausstellungsfläche der Museen in Südtirol beträgt 1.970 m². Davon befinden sich 56,0% im Freien.

77,0% des gesamten Museumsbestandes werden dauerhaft ausgestellt, die restlichen 23,0% sind Depotbestände, die im Hinblick auf künftige Ausstellungen oder wegen Restaurierungsarbeiten gelagert werden und demnach nicht zugänglich sind.

In den letzten fünf Jahren wurden 54,1% der Museumsbestände für wissenschaftliche Zwecke verwendet. Im Laufe des Jahres 2016 haben 369 Wissenschaftler zu Forschungszwecken darauf zurückgegriffen und insgesamt 262 Publikationen veröffentlicht. Weiters haben 265 Lehrpersonen und 1.514 Schüler und Studenten den für wissenschaftliche Tätigkeiten verfügbaren Bestand genutzt.

Im Jahr 2016 haben Südtirols Museen insgesamt 300 Ausstellungen angeboten. Außerdem konnten sie eine reichhaltige Produktion aufweisen: 166 Verlagswerke wie Bücher, Kataloge und Ähnliches, 36 digitale Datenträger mit Informationscharakter (Videokassetten, CDs, DVDs), 1.201 Prospekte und Faltblätter sowie 779 Souvenirs, Ansichtskarten und anderes.

Die Museen in Südtirol bieten ihren Besuchern eine Reihe von Diensten, welche die Besichtigung bereichern und erleichtern. Diese reichen von der Einrichtung multimedialer Arbeitsplätze für die Besucher über Bars und interne Restaurants sowie reservierte Parkplätze und behindertengerechte Zugänge bis hin zu verschiedenen anderen Dienstleistungen. 89,8% der Museen bieten den Besuchern Führungen an, während 19,4% ausschließlich im Rahmen von Führungen besichtigt werden dürfen.

I musei che nell'anno 2016 hanno registrato il maggior numero di accessi sono quelli d'arte e artigianato con 559.163 visitatori (288.727 visitatori paganti e 270.436 entrate gratuite) seguiti da quelli storico-culturali specializzati con 531.540 visitatori (339.342 a pagamento e 192.198 entrate gratuite).

La superficie espositiva media dei musei presenti sul territorio provinciale è pari a 1.970 m², di cui il 56,0% costituito da spazi all'aperto.

Il patrimonio complessivo dei musei nel 77,0% dei casi è esposto in maniera continuativa e solo il restante 23,0% rimane chiuso in depositi in attesa di essere utilizzato per esposizioni, mostre o perché sottoposto a restauro.

Negli ultimi cinque anni il patrimonio dei musei è stato utilizzato per attività scientifiche nel 54,1% dei casi. Nel corso del 2016, oltre a 369 studiosi che hanno utilizzato il patrimonio museale per scopi di ricerca, presentando complessivamente 262 pubblicazioni, troviamo 265 insegnanti e 1.514 studenti che hanno fatto ricorso all'utilizzo del patrimonio a disposizione per attività di tipo scientifico.

Nel 2016 in provincia di Bolzano i musei hanno organizzato 300 mostre ed esposizioni, hanno prodotto complessivamente 166 opere editoriali quali libri, cataloghi e simili, 36 supporti (videocassette, CD, DVD) contenenti materiale informativo, 1.201 tra depliant e pieghevoli e 779 souvenir di oggettistica, cartoline ed altro.

I musei in Alto Adige offrono ai propri visitatori una serie di servizi in grado di agevolare ed allietare le visite. La presenza di postazioni multimediali a disposizione degli utenti, servizi quali bar e ristoranti interni, parcheggi riservati ed altri dedicati ai disabili, unitamente ad altre tipologie di servizi, sono elementi in grado di stimolare l'interesse e l'apprezzamento dei visitatori. L'89,8% dei musei offre ai propri visitatori la possibilità di visite guidate, mentre il 19,4% può essere visitato solo in forma guidata.

Tab. 2

Dienste für die Besucher der Museen - 2016

Servizi disponibili per il pubblico dei musei - 2016

	Anzahl Numero	%	
Multimediale Arbeitsplätze für Besucher	27	27,6	Postazioni multimediali per il pubblico
Geschäft - Buchhandlung	60	61,2	Negozi - Libreria
Online-Verkauf	10	10,2	Vendita on-line
Bar - internes Restaurant	21	21,4	Bar - Ristorante interno
Reservierte Parkplätze	39	39,8	Parcheggio riservato
Behindertengerechter Zugang	56	57,1	Accesso per disabili
Besichtigung nur mit Vormerkung	13	13,3	Visite solo su prenotazione
Geführte Besichtigungen möglich	88	89,8	Possibilità di visite guidate
Geführte Besichtigungen nur mit Vormerkung möglich	50	51,0	Visite guidate solo su prenotazione
Nur geführte Besichtigungen	19	19,4	Solo visite guidate

Quelle: ASTAT

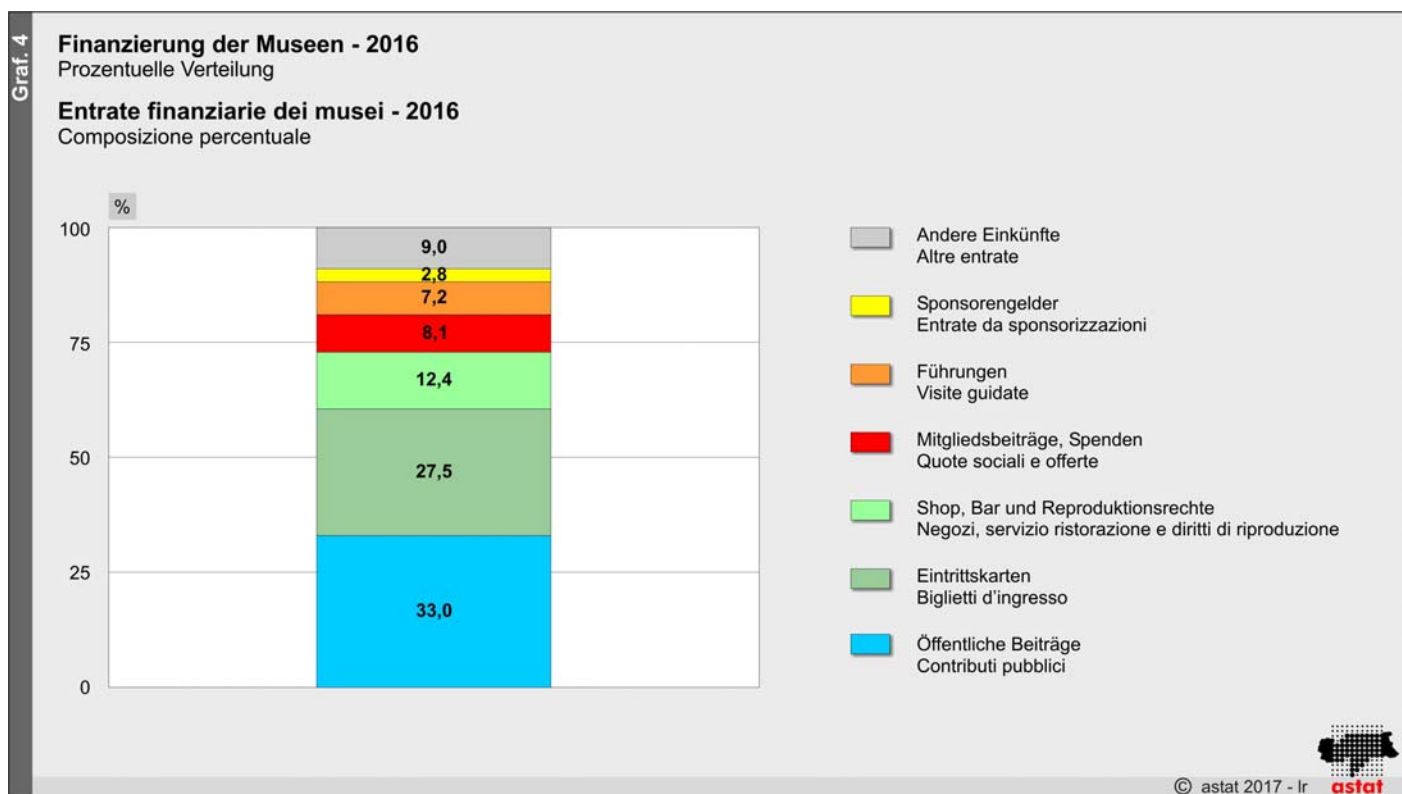
Fonte: ASTAT

Finanzierung erfolgt zu 33,0%
über öffentliche Beiträge

Il 33,0% delle entrate finanziarie è
costituito da contributi pubblici

Die Museen finanzieren sich zu 33,0% über öffentliche Beiträge, zu 27,5% über den Verkauf von Eintrittskarten, zu 12,4% über die Gewinne der Shops und Restaurantbetriebe, zu 8,1% über Mitgliedsbeiträge und Spenden, zu 7,2% über Einnahmen aus Museumsführungen und zu 2,8% über Sponsorengelder.

L'analisi delle entrate finanziarie dei musei si compone per il 33,0% di contributi pubblici, per il 27,5% di biglietti d'ingresso, per il 12,4% di ricavi derivanti dalla vendita d'oggettistica e dal servizio ristorazione, per l'8,1% di introiti derivanti da quote sociali ed offerte, per il 7,2% di visite guidate e per il 2,8% di entrate derivanti da sponsorizzazioni.



Die Auswertung der Kosten der Museen ergibt, dass die Verwaltungskosten (44,3%) und der Ankauf von neuen Ausstellungsstücken (13,5%) mehr als 50% der gesamten verfügbaren Mittel verschlingen. Es folgen die Restaurierungsspesen (9,6%), die Ausgaben für Marketing und Öffentlichkeitsarbeit (7,9%), die Kosten für die Veranstaltung/Organisation von außerordentlichen Ausstellungen, die über die gewöhnliche Museumstätigkeit hinausgehen (5,0%), 2,7% der Ausgaben fallen für didaktische Tätigkeiten an, 1,7% für die Inventarisierung und Katalogisierung, 1,7% für die Forschung und 1,4% für die Zusammenarbeit mit anderen Einrichtungen.

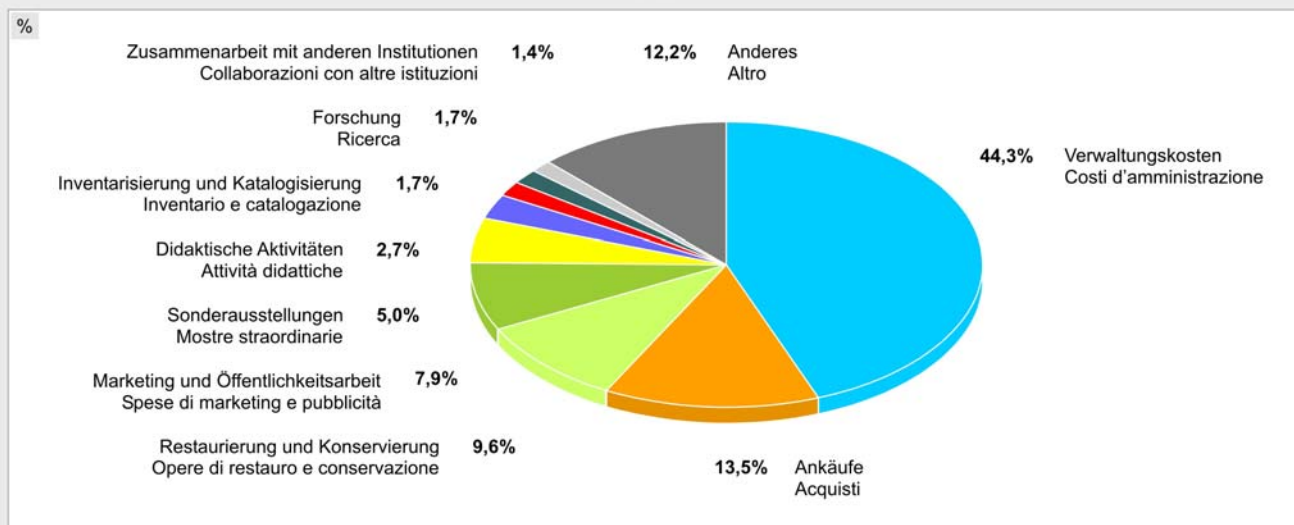
L'analisi dei costi che i musei devono sostenere evidenzia come le spese d'amministrazione (44,3%) e gli acquisti di nuove opere da esporre (13,5%) gravino oltre il 50% sul totale delle risorse a disposizione. Seguono le opere di restauro (9,6%), le attività di marketing e pubblicità (7,9%), le attività di allestimento/organizzazione di mostre straordinarie che esulano dalla normale attività del museo (5,0%), le attività didattiche (2,7%), inventario e catalogazione (1,7%), le attività di ricerca (1,7%) e le collaborazioni con altre istituzioni (1,4%).

Ausgaben der Museen - 2016

Prozentuelle Verteilung

Uscite finanziarie dei musei - 2016

Composizione percentuale



© astat 2017 - lr



51,3% des Museumspersonals arbeiten ehrenamtlich

Il 51,3% del personale dei musei è volontario

Insgesamt beschäftigen die Museen in Südtirol 1.462 Personen; 53,4% davon sind Frauen. 51,3% des Museumspersonals sind ehrenamtliche Mitarbeiter; 29,4% haben einen befristeten und 19,3% einen unbefristeten Arbeitsvertrag (11,0% vollzeitbeschäftigte und 8,3% teilzeitbeschäftigte Angestellte).

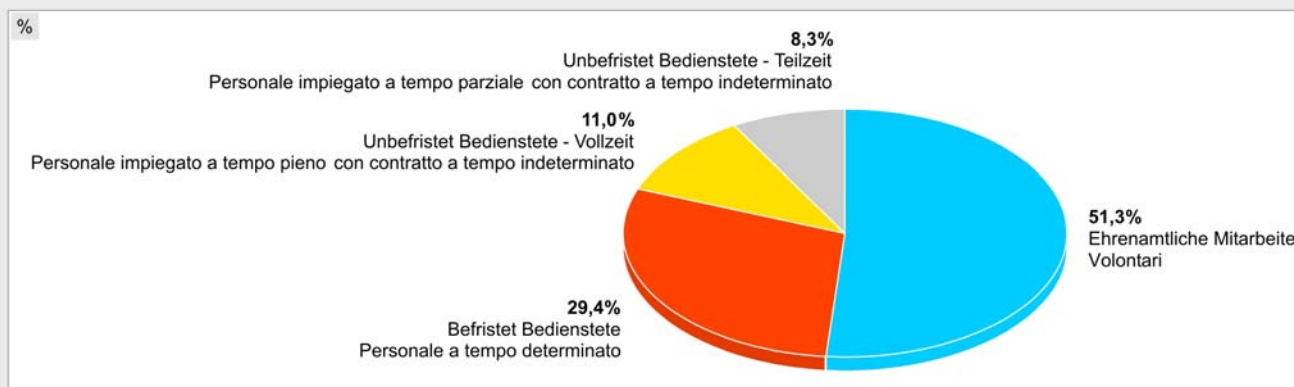
Complessivamente nei musei altoatesini sono impiegati 1.462 operatori, di cui il 53,4% costituito da donne. Il 51,3% è costituito da personale volontario, il 29,4% da personale dipendente a tempo determinato ed il 19,3% da personale dipendente a tempo indeterminato (l'11,0% personale full-time e l'8,3% personale part-time).

Museumspersonal nach Art des Arbeitsverhältnisses - 2016

Prozentuelle Verteilung

Personale dei musei per tipo di rapporto di collaborazione - 2016

Composizione percentuale



© astat 2017 - lr



Museen durchschnittlich fünf Tage und für etwa 34 Stunden in der Woche geöffnet

Musei aperti in media cinque giorni e per circa 34 ore settimanali

Im Schnitt sind die Museen etwa 34 Stunden, verteilt auf fünf Tage pro Woche, für die Öffentlichkeit zugänglich. Im Jahr 2016 waren das insgesamt durchschnittlich rund 198 Tage.

Mediamente i musei sono a disposizione del pubblico per circa 34 ore la settimana, distribuite su cinque giorni, per un totale medio di giorni d'apertura nel corso del 2016 pari a circa 198.

Tab. 3

Öffnungstage pro Woche und Jahr nach Museumsart - 2016
Durchschnittswerte

Giorni d'apertura settimanali e annuali per tipo di museo - 2016
Valori medi

MUSEUMSART	Öffnungstage pro Woche Giorni di apertura alla settimana	Geöffnete Tage im Jahr Giorni di apertura annuali	TIPO DI MUSEO
Technische und Industriemuseen	6,5	177,5	Musei tecnico-industriali
Naturkundliche und naturwissenschaftliche Museen	4,8	190,6	Musei di scienze naturali
Burg- und Schlossmuseen	5,5	188,6	Musei in castelli
Stadt-, Heimat-, Tal- und Dorfmuseen	5,1	180,8	Musei civici, territoriali, locali
Archäologische, vor- und frühgeschichtliche Museen	4,8	216,8	Musei archeologici, pre- e protostorici
Kulturgeschichtliche Spezialmuseen	4,9	206,9	Musei storico-culturali specializzati
Völkundliche und landwirtschaftliche Museen	4,3	184,6	Musei etnologico-agricoli
Kunst- und Kunstgewerbemuseen	5,4	230,9	Musei d'arte e artigianato
Andere Museumsarten	4,3	167,0	Altro tipo di museo
Insgesamt	4,9	197,7	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Hinweise für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:
Fabio Bonifaccio, Tel. 0471 41 84 20.

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken,
fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise -
nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Indicazioni per la redazione:

Per ulteriori informazioni si prega di rivolgersi a:
Fabio Bonifaccio, tel. 0471 41 84 20.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e
utilizzo dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici
autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).